

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 434/75

af 21. februar 1975

## om indførelse af et importbevillingssystem for indførsler til Irland af visse tekstilvarer med oprindelse i republikken Korea

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Overenskomsten om international handel med Tekstilvarer, indgået på Fællesskabets vegne ved Rådets afgørelse af 21. marts 1974<sup>(1)</sup>, særlig artikel 3,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1439/74<sup>(2)</sup> om den fælles importordning for indførsler fra tredjelande, særlig artikel 12,

efter høring i det rådgivende udvalg, der er nedsat i henhold til artikel 5 i ovennævnte forordning, og efter forhandling med republikken Koreas regering i henhold til bestemmelserne i artikel 3, stk. 3, i fornavnte overenskomst, og

ud fra følgende betragtninger:

Indførslerne fra republikken Korea til det irske marked har hidtil ikke været genstand for begrænsning, og de irske myndigheder har derfor kunnet konstatere en voldsom stigning i indførslerne af skjorter af fibre fra Korea;

de pågældende varer udbydes til salg på fællesskabsmarkedet i Irland til væsentlig lavere priser end dem, der gælder for tilsvarende varer eller varer af tilsvarende kvalitet på dette marked;

indførslerne i 1974 til dette marked af de pågældende varer fra Korea oversteg i betydelig grad indførslerne af tilsvarende varer fra alle andre kilder med undtagelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, og de overstiger også i betydelig grad indførslerne fra Korea i 1973 af tilsvarende varer;

den voldsomme stigning i indførslerne af skjorter fra Korea har haft en skadelig indflydelse på beskæftigelsessituationen inden for den irske skjorteindustri siden anden halvdel af 1974 med en forøgelse af arbejdsløs-

hedsprocenten, en forøget anvendelse af deltidsbeskæftigelse og trusler om uigenkaldelig lukning af talrige fabrikker;

det fremgår af ovenstående oplysninger samt af de statistikker og øvrige oplysninger, der er givet af de irske myndigheder under de førnævnte forhandlinger, at det irske marked forstyrres alvorligt af indførslerne af skjorter fra Korea;

der er overhængende fare for en ny, voldsom stigning i indførslerne af skjorter, og medmindre der træffes omgående beskyttelsesforanstaltninger, vil der blive tilføjet den irske tekstilindustri i almindelighed og de irske producenter af tilsvarende eller direkte konkurrerende varer i særdeleshed yderligere skade, som det vil være vanskeligt at råde bod på;

truslen om alvorlig skade skyldes indførslerne til det irske marked, og i betragtning af det eksisterende handelssamkvem synes det for tiden berettiget at begrænse anvendelsen af beskyttelsesforanstaltningerne til at gælde indførslerne til Irland;

de foreløbige beskyttelsesforanstaltninger bør finde anvendelse, indtil egnede foranstaltninger, der skal træffes af Rådet, træder i kraft, eller i en periode af højst 6 uger efter denne forordnings ikrafttræden —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

Indførslerne til Irland af nedennævnte varer med oprindelse i republikken Korea gøres betinget af forelæggelse af en importbevilling, der udstedes af de kompetente irske myndigheder mod forelæggelse af en eksporttilladelse, udfærdiget af republikken Koreas kompetente regeringsmyndigheder. Den samlede vare-mængde, for hvilken der udstedes importbevillinger i perioden 1. marts til 31. august 1975, må ikke overstige følgende mængder:

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 118 af 30. 4. 1974, s. 1.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 159 af 15. 6. 1974, s. 1.

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Mængde (i dusin)
ex 60.04	Skjorter af trikotage af kemofibre til mænd og drenge	} 7 750
	Skjorter af trikotage af kemofibre til kvinder og piger	
ex 61.03	Skjorter af kemofibre til mænd og drenge	} 6 250
ex 61.04	Skjorter af kemofibre til kvinder og piger	

*Artikel 2*

1. Denne forordning træder i kraft på dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.
2. Den anvendes indtil de egnede foranstaltninger, der skal træffes af Rådet i henhold til artikel 12, stk. 6, og artikel 13 i forordning (EØF) nr. 1439/74, træder i kraft, eller i en periode af højst 6 uger efter ikrafttrædelsen.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 21. februar 1975.

*På Kommissionens vegne*

François-Xavier ORTOLI

*Formand*